



**General Assembly  
Security Council**

Distr.: General  
24 August 2009

Original: English

**General Assembly  
Sixty-third session  
Agenda item 21  
Question of Cyprus**

**Security Council  
Sixty-fourth year**

**Letter dated 19 August 2009 from the Chargé d'affaires a.i. of the  
Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to  
the Secretary-General**

I have the honour to transmit herewith a letter dated 19 August 2009, addressed to you by Kemal Gökeri, Representative of the Turkish Republic of Northern Cyprus (see annex).

I should be grateful if the present letter and its annex could be circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 21, and of the Security Council.

(Signed) Fazlı Çorman  
Chargé d'affaires a.i.  
Deputy Permanent Representative



**Annex to the letter dated 19 August 2009 from the  
Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey  
to the United Nations addressed to the Secretary-General**

Upon instructions from my Government, I have the honour to refer to the letter dated 10 August 2009, addressed to you by the Greek Cypriot Chargé d'affaires a.i. and circulated as a document of the General Assembly and of the Security Council (A/63/939-S/2009/417), which yet again contains well-known allegations of violations of "international air traffic regulations and the national airspace of the Republic of Cyprus", and to bring to your kind attention the following:

As stated in our previous communications addressed to you, habitually repeated allegations by the Greek Cypriot side of so-called "airspace violations" are totally unfounded and are rejected in toto by our authorities. The present allegations do not merit a detailed reply as they are of a similar nature. However, I wish to emphasize, once again, that flights within the sovereign airspace and flight information region of the Turkish Republic of Northern Cyprus take place with the full knowledge and consent of the appropriate authorities of the State. The Greek Cypriot administration in South Cyprus has no jurisdiction or right of say over flights within the national airspace of the Turkish Republic of Northern Cyprus. Furthermore, it should be emphasized that allegations of so-called violations of air traffic regulations are invalid, as the civil aviation authority of the Turkish Republic of Northern Cyprus is the only competent authority to provide air traffic and aeronautical information services.

The Greek Cypriot administration should be reminded, once again, that its counterpart is, and has always been, the Turkish Cypriot side, not Turkey. I also deem it imperative to point out, once again, that the attitude demonstrated by the Greek Cypriot representatives in their constant repetition of false claims is nothing more than rhetoric, which unfortunately wastes the precious time and energy of the international community.

Lastly, I would like to put on record once again that the Turkish Cypriot side is ready and doing its best to achieve a settlement in the form of a new partnership that will be in the line with the established United Nations parameters and body of work. Bizonality, political equality of the two peoples, the equal status of the two constituent States and the continuation of Turkey's effective guarantee will constitute the parameters for a solution to the Cyprus problem. Removal of the existing isolations imposed on Turkish Cypriots and equal treatment of the two sides by the international community will surely contribute positively to the efforts towards reaching a comprehensive settlement in Cyprus.

I should be grateful if the present letter could be circulated as a document of the General Assembly, under agenda item 21, and of the Security Council.

*(Signed)* M. Kemal Gökeri  
Representative  
Turkish Republic of Northern Cyprus